

RIO GRANDE DO SULALEGRETE
Fone/Fax: (55) 3422-4737BAGÉ
Fone/Fax: (53) 3242-7796CACHOEIRA DO SUL
Fone: (51) 3724-0359CAMAQUÃ
Fone/Fax: (51) 3671-0455**CAXIAS DO SUL (matriz)**
Fone/Fax: (54) 3026-2777CHARQUEADAS
Fone/Fax: (51) 3061-3853ERECIM
Fone/Fax: (54) 3522-9159ESPUMOSO
Fone/Fax: (54) 3383-1877FREDERICO WESTPHALEN
Fone/Fax: (55) 3744-8035IJUÍ
Fone/Fax: (55) 3332-9915LAGOA VERMELHA
Fone: (54) 3358-3238LAJEADO
Fone/Fax: (51) 3748-6766NOVO HAMBURGO
Fone/Fax: (51) 3587-5773OSÓRIO
Fone: (51) 3601-2000PASSO FUNDO
Fone/Fax: (54) 3311-9183PELOTAS
Fone: (53) 3283-7287**PORTO ALEGRE**
Fone/Fax: (51) 3026-2777QUARAI
Fone: (55) 3423-1856SANTA CRUZ DO SUL
Fone/Fax: (51) 3715-3262**SANTA MARIA**
Fone: (55) 3226-6307SANTANA DO LIVRAMENTO
Fone/Fax: (55) 3244-3356SANTA ROSA
Fone/Fax: (55) 3512-4061SANTIAGO
Fone/Fax: (55) 3251-5070SÃO GABRIEL
Fone/Fax: (55) 3232-0903SÃO SEBASTIÃO DO CAÍ
Fone/Fax: (51) 3635-1753SARANDI
Fone/Fax: (54) 3361-1989URUGUAIANA
Fone/Fax: (55) 3413-3588VACARIA
Fone/Fax: (54) 3231-4226VERANÓPOLIS
Fone/Fax: (54) 3441-8000**SANTA CATARINA****BLUMENAU**
Fone/Fax: (47) 3036-2777BRUSQUE
Fone/Fax: (47) 3350-0759CHAPECÓ
Fone/Fax: (49) 3324-0651CRICIÚMA
Fone/Fax: (48) 3468-5777**FLORIANÓPOLIS**
Fone/Fax: (48) 3035-8777**ITAJAI**
Fone: (47) 2103-2777JARAGUÁ DO SUL
Fone: (47) 3372-0121JOAÇABA
Fone: (49) 3522-3935**JOINVILLE**
Fone/Fax: (47) 3417-2002LAGES
Fone/Fax: (49) 3225-6275RIO DO SUL
Fone/Fax: (47) 3525-3284SÃO BENTO DO SUL
Fone/Fax: (47) 3633-6606SÃO JOÃO BATISTA
Fone/Fax: (48) 3265-2242TUBARÃO
Fone/Fax: (48) 3628-3200**PARANÁ**AMPERE
Fone: (46) 3547-1846APUCARANA
Fone/Fax: (43) 3424-9798CASCABEL
Fone/Fax: (45) 3224-4338**CURITIBA**
Fone/Fax: (41) 3033-8686FOZ DO IGUAÇU
Fone/Fax: (45) 3522-2892FRANCISCO BELTRÃO
Fone/Fax: (46) 3524 0963GUARAPUAVA
Fone/Fax: (42) 3629-5194**LONDRINA**
Fone/Fax: (43) 3025-2777MARINGÁ
Fone/Fax: (44) 3028-6836PARANAGUÁ
Fone/Fax: (41) 3422-3164PATO BRANCO
Fone/Fax: (46) 3225-8111PONTA GROSSA
Fone/Fax: (42) 3236-5098RIO NEGRO
Fone: (47) 3645-0359UNIÃO DA VITÓRIA
Fone/Fax: (42) 3522-8726**SÃO PAULO**ARARAQUARA
Fone: (16) 3333-4685**BAURU**
Fone: (14) 3312-2600**BIRIGÜI**
Fone/Fax: (18) 3644-2842**CAMPINAS**
Fone/Fax: (19) 3783-9333FRANCA
Fone/Fax: (16) 3721-0414ITAPETININGA
Fone: (15) 3271-0779ITAPIRA
Fone: (19) 3863-2636**JUNDIAÍ**
Fone: (11) 4525-1937MARILIA
Fone/Fax: (14) 3221-2727PIRACICABA
Fone: (19) 3434-7700PRESIDENTE PRUDENTE
Fone: (18) 3908-4273**RIBEIRÃO PRETO**
Fone: (16) 3967-2228SANTOS
Fone: (13) 3494-7738SÃO CARLOS
Fone: (16) 3368-4032SÃO JOSÉ DO RIO PRETO
Fone/Fax: (17) 3218-6961SÃO JOSÉ DOS CAMPOS
Fone: (12) 3939-9776**SÃO PAULO**
Fone/Fax: (11) 2413-2727SOROCABA
Fone/Fax: (15) 3202-2821TUPÃ
Fone/Fax: (14) 3491-1180**MINAS GERAIS****BELO HORIZONTE**
Fone: (31) 2564-9400DIVINÓPOLIS
Fone/Fax: (37) 3212-2800GOVERNADOR VALADARES
Fone: (33) 3277-2168JUIZ DE FORA
Fone: (32) 3224-6990MONTES CLAROS
Fone/Fax: (38) 3222-2625NOVA SERRANA
Fone/Fax: (37) 3212-4056PASSOS
Fone: (35) 3521-6581**POUSO ALEGRE**
Fone: (35) 3422-5584UBERLÂNDIA
Fone/Fax: (34) 3212-6043**RIO DE JANEIRO****RIO DE JANEIRO**
Fone/Fax: (21) 2107-1400SÃO GONÇALO
Fone/Fax: (21) 2601-8418**ESPÍRITO SANTO****VITÓRIA**
Fone/Fax: (27) 3089-1456**TRANSLOVATO
RECEBE**



Novamente estamos na reta final de mais um ano... 2010 está finalizando e, com ele, muitas conquistas, obstáculos ultrapassados, o sentimento de realização de sabermos que cumprimos com nossas metas e compromissos e a alegria que acompanha a dádiva que temos de viver e termos o livre arbítrio em nossas decisões e em nossas vidas.

Este momento é de reflexão... de pesarmos tudo que passou durante este ano, fazermos uma análise dos problemas que enfrentamos e das vitórias que alcançamos e nos projetarmos para o ano de 2011.

Esperamos que a situação econômica para o próximo ano seja promissora para o nosso segmento, pois as expectativas são grandes, apenas precisamos enfrentar as dificuldades com serenidade e com muito otimismo.

Vamos aguardar o novo ano com a convicção de que Deus existe e que todos os problemas que possam surgir, em nosso caminho, têm uma possível solução. Cada dia vamos nos fortalecer com este pensamento, assim cada amanhã ficará melhor.

Temos a certeza que 2011 será um ano rico em alegrias e promissor em conquistas. Só depende de nós tirarmos o máximo de proveito e aprendermos, a cada dia, o que a vida nos oferta.

Aproveito para agradecer a todos que nos acompanharam durante este ano, que estiveram presentes em nosso caminho e desejar UM FELIZ NATAL CHEIO DE PAZ, SAÚDE E PROSPERIDADE.

Abraços,

Neri Carlos Lovato - Diretor Presidente

SUSTENTABILIDADE, O NOVO DESAFIO DO TRANSPORTE MODAL RODOVIÁRIO



Em entrevista ao Informativo Translovato, o Sr. Paulo Caleffi, Presidente da FETRANSUL, coloca a sua visão sobre sustentabilidade no transporte e relata, através de sua experiência no trabalho com o Projeto Despoluir, o que é fundamental para ser um agente ativo, em prol da sustentabilidade.

Informativo Translovato: Quais são suas reflexões sobre como a Fetransul (Federação das Empresas de Logística e Transporte de Cargas do Estado do Rio Grande do Sul) poderia ser um agente de transformação, em busca de soluções tecnológicas, a fim de possibilitar um futuro sobre rodas ainda mais sustentável?

Sr. Caleffi: Através da conscientização do setor de transportes para redução da emissão de poluentes atmosféricos emitidos pelos veículos, contribuindo para a melhoria da qualidade do ar e através de orientação para o uso racional de combustíveis. A conscientização e a orientação a FETRANSUL faz com a ajuda dos Sindicatos e da estrutura do SEST/SENAT, QUE ADMINISTRAM O Projeto DESPOLUIR.

Informativo Translovato: Qual é o seu conceito sobre desenvolvimento sustentável?

Sr. Caleffi: É possível para o TRC crescer e se desenvolver respeitando a preservação da natureza. É o somatório de pequenas ações, o que vai permitir um lugar melhor para se viver, no futuro. O desenvolvimento sustentável é aquele que possibilita

o crescimento e o progresso sem agredir a natureza.

Informativo Translovato: Que iniciativas o transporte modal rodoviário brasileiro ou, mais especificamente o rio-grandense, já vem caminhando no sentido da sustentabilidade? E o que ainda pode ser feito?

Sr. Caleffi: A CNT criou o DESPOLUIR - Programa Ambiental do Transporte - com uma estrutura que conta hoje com 31 federações, 350 sindicatos e 120 entidades do Sest/Senat. O Programa tem por objetivo conscientizar e engajar as empresas, os caminhoneiros autônomos, os trabalhadores em transporte e a sociedade na conservação do meio ambiente. Dentre outras, o PROGRAMA DESPOLUIR realiza ações de aferição nos veículos de cargas para promover a redução de poluentes atmosféricos

emitidos pelos veículos, com o intuito de contribuir com a melhoria da qualidade do ar e o uso racional de combustíveis. O DESPOLUIR oferece apoio técnico às empresas de transporte e caminhoneiros para a gestão do combustível, reduzindo a emissão de poluentes e o consumo de diesel; realiza palestras sobre a importância da melhoria da gestão ambiental; promove a conscientização para a implementação das normas ISO 14.000 nas empresas de transportes; incentiva o plantio de árvores nas instalações das empresas através de palestras que incluem o incentivo ao caminhoneiro para que atue como "vigilante" das queimadas avistadas ao longo da estrada.

Informativo Translovato: O senhor acha que é importante as empresas possuírem diretrizes e ações para a gestão integrada e o gerenciamento ambiental adequado dos resíduos e do impacto ambiental?

Sr. Caleffi: Pouca coisa é suficiente para uma gestão ambientalmente correta. O importante é FAZER e incentivar para que SEJA FEITO.

Informativo Translovato: Não é ingênuo demais falar em reduzir o consumo numa época em que bilhões de pessoas esperam justamente o contrário - vencer a barreira da pobreza para poder consumir mais?

Sr. Caleffi: A Terra, este maravilhoso mundo em que vivemos, é uma dádiva. Antes de se falar em redução de consumo é necessário falar na redução do desperdício. Sempre haverá o suficiente para todos.

DICA: Para um desenvolvimento sustentável satisfatório, não é suficiente acreditar, é necessário praticar.

Informativo TRANSLOVATO

Expediente: Publicação interna dirigida aos profissionais e clientes da Transportes Translovato Ltda.
Elaboração: Equipe Informativo Translovato
Coordenação: Claudemir Groff
Jornalista: Bernardete Chiesa - Mtb 10187
Tiragem: 3200 exemplares
Editoração: Marketing Translovato
Impressão: Gráfica Murialdo
E-mail: informativo@translovato.com.br
Site: www.translovato.com.br

Equipe Informativo Translovato

Matriz:
 Annelise Demori Boppsin / Bruna Grillo Lovato
 Caroline Tomazzoni Adami / Mariana Scalabrin / Maura Castro Dorigatti
 Rosane Rocha Cristaldo Panizzon / Rosmari R. da Rosa / Simone Rosado

Centralizadoras:
RS - Porto Alegre: Cleuza Antunes / Santa Maria: Reginaldo Petry
SC - Blumenau: Luciana Ignácio A. dos Santos / Florianópolis: Tailise Gularte
 Itajaí: Cléber Rhenius / Joinville: Márcia Alvarenga
PR - Londrina: Adriana Queiroz / Curitiba: Claudete de F. R. Ferreira
SP - Bauru: Ana Flávia Gonçalves / Birigüi: Flavio Augusto D. Vichetti
 Campinas: Sérgio Francisco de Souza / Jundiaí: Carla Ivana Barbosa
 Ribeirão Preto: Daniele Amâncio Costa / São Paulo: Márcia Rebolo
MG - Belo Horizonte: Cristiane Lopes do Nascimento
 Pouso Alegre: Danielle Nunes da Silva

SUMÁRIO

- 3 Artigo e Ponto de Vista
- 4 Cliente Translovato
- 5
- 6 Marketing
- 7 Operacional
- 8
- 9 Top do Transporte 2010
- 10 Equipes em Ação
- 11 Translovato Cidadã
- 12 Gestão de Pessoas
- 13 Qualidade
- 14
- 15 Variedades

TRAMONTINA

www.tramontina.com.br

A Tramontina começou como uma pequena ferraria no Sul do Brasil, na cidade de Carlos Barbosa, em 1911. Hoje possui um parque industrial com 10 unidades fabris descentralizadas, sendo oito no RS, uma em Belém - PA e outra em Recife - PE. O respeito às diferenças e a diversidade são os maiores orgulhos da marca, que se consolida através de cada um de seus 17 mil itens que contemplam os segmentos de utilidades domésticas, ferramentas, materiais elétricos, mesas, cadeiras e equipamentos para cozinha.

A marca que conquistou os brasileiros, está presente em mais de 120 países. A inovação, o design, a tecnologia e, acima de tudo, o capital humano marcam a construção desta empresa. Para a Tramontina, o mais importante são as pessoas, por isso, aposta no crescimento profissional e pessoal de sua equipe, que ultrapassa os 6 mil funcionários.

TRAMONTINA



Tramontina Garibaldi - RS - Brasil

Sobre a parceria:

A Tramontina define seus transportadores fazendo uma análise da empresa entre outros quesitos; observa sua estrutura de frota de veículos, região de atuação, situação das certidões negativas de impostos, seguros, histórico no mercado e se tem preço competitivo. Conhecida pela qualidade de seus produtos, a Tramontina preza muito para que todos os itens cheguem em perfeito estado aos clientes. Para isso, utiliza embalagens seguras e contrata empresas capacitadas para realizar este trabalho. Tem uma logística eficaz, com entregas de produtos de, no máximo, em 72 horas, deixando o ponto de venda sempre abastecido. A Translovato tem atendido as expectativas da Tramontina prestando um serviço criterioso e eficaz.

Fonte: Tramontina

Coleta

- Tramontina Cutelaria
- Tramontina Farroupilha
- Forjasul Eletrik
- Tramontina Garibaldi
- Tramontina Multi
- Tramontina Sul

15:30



A matriz da Translovato em Caxias do Sul tem o orgulho de atender as empresas Tramontina desde 2001, operando com as unidades fabris localizadas em Farroupilha, Garibaldi e Carlos Barbosa, incluindo a Tramontina Sul [CD Sul].

Não é difícil prestar serviços para um grupo com a qualidade que leva o nome Tramontina, devido sua organização, tecnologia e valorização de seus parceiros.

Segue uma prévia de nosso dia-a-dia de um serviço que atinge uma alta performance, onde nosso maior desafio é manter e qualificar sempre mais por todos os 365 dias do ano.

Linha Transferência

24:00

Horário de saída
da Translovato
Caxias do Sul - RS



1º DIA ÚTIL

12:45

Chegada na Translovato
Curitiba - PR



2º DIA ÚTIL

15:30

Entrega final, recebida pelo
Sr. Giancarlo, na Guerra Util. Domes.



Mantemos linhas diárias com a capital paranaense, com prazo de 24 a 48 horas, de acordo com os tipos dos destinatários.

1º DIA ÚTIL

19:00

Chegada na Translovato
Bauru - SP



2º DIA ÚTIL

14:30

Entrega final, recebida pelo
Sr. Manoel, na Só Compras



Temos ligação direta e diária com os maiores pólos do estado de São Paulo, como Bauru, Ribeirão Preto e Campinas, com atendimento de 48 a 60 horas para entrega final.

2º DIA ÚTIL

17:00

Chegada na Translovato
Belo Horizonte - MG



3º DIA ÚTIL

17:15

Entrega final, recebida pela
Sra. Kenia, na Tool Box



A capital mineira é forte consumidora dos produtos Tramontina, com uma forte exigência em rapidez e segurança no transporte. Conectamos a Serra Gaúcha a Belo Horizonte, diariamente, de 72 a 85 horas para entrega.

MARKETING NO ANO DE 2010

Durante o ano de 2010, as ações desenvolvidas pelo Marketing da Translovato colaboraram para que a empresa continuasse seu crescimento e consolidação junto ao mercado no qual atua.

A empresa participou das feiras Feicon, em abril, e Franca, em julho. Nas duas ocasiões, esteve presente com um estande, onde recebeu e prestigiou seus clientes dos segmentos de construção e calçados, respectivamente.



06

MARKETING

Foram desenvolvidos novos materiais institucionais, com informações relevantes e fundamentais para os clientes, como: o folder 'Destinos Translovato'; os e-mails marketing institucionais, com informações gerais da empresa e específicas de cada centralizadora; assim como apresentações em PDF deste material.



Como forma de divulgar a abertura das novas Centralizadoras Translovato, Santa Maria - RS, Joinville - SC e Jundiá - SP, o marketing desenvolveu um banner, que foi utilizado durante a Franca, notícia no site da empresa, publicação de releases por diversos veículos de comunicação, destaque na página central do Informativo Translovato 52, entre outros.



No mês de julho de 2010, a Translovato completou 31 anos de estrada. Para comemorar a data, foi enviado um e-mail marketing para os clientes e profissionais da empresa, além de cartazes nos murais das unidades, consolidando a meta da empresa de continuar seguindo em frente, para traçar um caminho de sucesso ao longo de sua existência. O diretor presidente, Sr. Neri Lovato, teve participação especial, fazendo parte da foto que ilustra o material.



FOCO NA QUALIDADE DOS SERVIÇOS

A Central Nacional de Operações da Translovato vai manter, em 2011, a postura vanguardista de estar sempre à frente dos acontecimentos, encantar nosso cliente, continuar com o foco na qualidade e na prestação de nossos serviços, elaborando e aperfeiçoando os relatórios gerenciais, buscando incessantemente a satisfação dos requisitos e expectativas de nossos clientes. E, desta forma, garantir o nosso propósito de superar estas expectativas.

Seguindo o planejamento, daremos continuidade à implementação do sistema de baixa de conhecimentos via rádio, para que esta informação seja instantânea, isto é, quando a mercadoria chegar às mãos do destinatário, o remetente já estará ciente da entrega através da consulta de nosso site.

Estão elaborados, como de praxe, pela nossa gerencia, treinamentos e oficinas nas filiais e distribuidores com o intuito de

manter e uniformizar toda a rotina de trabalho.

Nosso objetivo é de continuar buscando novas tecnologias que nos permitam oferecer movimentação inteligente e agregar valor ao serviço prestado, como o uso do leitor óptico para agilizar embarques e conferências. Outro projeto é o uso da balança e cubagem eletrônicos, que irá pesar e medir com precisão as mercadorias, evitando e minimizando os possíveis erros, além otimizar o espaço no veículo de transferência e entrega, para melhor montagem, arrumação das cargas e manuseio dos volumes pelos nossos profissionais. Teremos mais precisão e confiabilidade.

Tudo isto, para buscar a excelência. Nossa missão e nossa razão é proporcionar inteligência em movimentação, com tecnologia e eficácia, superando as expectativas dos clientes internos e externos.



OPERACIONAL

07

TRANSLOVATO RECEBE

PRÊMIO TOP do TRANSPORTE 2010

FROTA & Cia / Logweb

Desde a primeira edição do Prêmio Top do Transporte (2007), a Translovato está entre as empresas mais lembradas do setor.

No dia 11 de novembro, em cerimônia realizada em São Paulo, a Translovato recebeu o prêmio Top do Transporte, ficando eleita pelo mercado entre os melhores fornecedores de serviços de transporte da indústria de calçados, segmento de grande valor para a Translovato.

Além disso, recebeu o título, de 3º lugar, no transporte de cargas no segmento da indústria automotiva e ficou entre as mais lembradas

pela indústria de cosméticos, perfumaria e higiene pessoal.

A revista Top do Transporte tem como foco revelar as 100 empresas dedicadas ao transporte rodoviário de cargas que conquistaram a preferência dos contratantes de frete, de cinco importantes segmentos econômicos geradores de cargas.

A Translovato se sente orgulhosa pelo título recebido. Ele representa o reconhecimento pela excelência dos serviços prestados aos nossos clientes.



TREINAMENTOS

Durante o ano de 2010, as filiais alcançaram o total de 30 mil horas de treinamento. Os objetivos de cada evento eram diversos. Contudo, sempre estiveram baseados nos pilares da qualidade, nos valores organizacionais, com foco no negócio.

Dentre os eventos realizados, destacamos a Qualificação de Conferentes, Capacitação de Motoristas, TOP (Treinamento Operacional Padrão), a SIMDI (Semana Interna de Motivação, Desenvolvimento e Integração), Reciclagem das Expedições e Procedimentos de Segurança Interna.

Confira alguns treinamentos do mês de novembro.



São Paulo - Atendimento ao Cliente

De acordo com Márcia Rebolo e Lenise, instrutoras do treinamento, foram desenvolvidas várias atividades comportamentais, bem como, dicas de linguagem, postura, entonação e outras.



Londrina - Qualificação de Conferentes

Valdecir Moreno afirma que o treinamento foi importante e que mudou "a maneira de atender o cliente, as formas de calcular e até a autoestima, porque eu estava um pouco esquecido de mim mesmo."

Itajaí - SIMDI

Essa semana foi muito importante para todos! Tanto para equipe que organiza e conduz, quanto para os profissionais que participam das atividades. "Estávamos precisando de uma semana assim. Nossa forma de comunicação melhorou muito e nem se fala, então, da integração e do fortalecimento do trabalho em equipe." *Cleber*

Joinville - Treinamento Operacional Padrão

Para Marco Aguiño, o treinamento serviu para aprimorar o conhecimento dentro do transporte. "Uma parte que eu achei muito importante foi a qualidade do serviço. Vimos como devemos nos comportar e conversar com o cliente diante de uma entrega de mercadoria, pois quando servimos bem, o cliente fica satisfeito".

FORMATURA DO PROJETO PESCAR

O Sr. Neri Carlos Lovato, nosso Diretor Presidente, foi paraninfo da 7ª Turma do Projeto Pescar Sica Alimentar - 2010, que formou 16 jovens no curso de Iniciação Profissional em Serviços para a Indústria. A cerimônia aconteceu no dia 22 de novembro, em Caxias do Sul, no Restaurante SICA, localizado na CIC - Câmara de Indústria, Comércio e Serviços de Caxias do Sul.

No dia 4 de novembro, os alunos, a orientadora, Luciani Kist e o Diretor da Sica Alimentar, Sr. Euclides Antonio Sirena, fizeram uma visita à Translovato Matriz.

O Projeto Pescar é voltado para formação de jovens em situação de vulnerabilidade social. Neste curso, eles desenvolvem sua formação pessoal e profissional, portanto, para nós é um orgulho participar de uma iniciativa tão bonita como esta. Após o período de 10 meses de qualificação profissional e a formatura na Unidade Pescar, estes Jovens são encaminhados para o mercado de trabalho. A experiência foi inesquecível!

Mais informações sobre o Pescar no site <http://www.projetopescar.org.br>



SOLIDARIEDADE - RETROSPECTIVA 2010

Ser solidário significa praticar a solidariedade constantemente. Os profissionais da Translovato adotam esse conceito e postura, assim, realizaram ações solidárias durante o ano de 2010.

A ação foi desde a arrecadação de alimentos, agasalhos e brinquedos, além de prestar auxílio às cidades que sofreram com as enchentes e, por fim, as mais diversas pessoas e situações receberam apoio.

Para finalizar o ano com o espírito natalino e de solidariedade, organizou-se o *Natal Solidário*, última ação social de 2010, que consistiu na arrecadação de brinquedos para instituições carentes.

Mais um ano chega ao fim e os profissionais voluntários têm a certeza de ter contribuído para melhorar o mundo.



ETIQUETA PROFISSIONAL NA COMUNICAÇÃO EMPRESARIAL

Com o objetivo de aprimorar os conhecimentos de seus profissionais, a Translovato realizou o treinamento "Etiqueta Profissional na Comunicação Empresarial" como piloto na Matriz, no mês de outubro e este será expandido a todas as filiais, entre novembro 2010 a janeiro de 2011.

Tópicos na comunicação como um todo, o uso correto dos meios, as dificuldades e a conduta no atendimento são os pilares do treinamento. A comunicação faz parte do cotidiano de todas as pessoas e a utilizando, da maneira certa, muito pode-se conquistar.

FORÇA FEMININA DA TRANSLOVATO

Hoje em dia, cada vez mais espaços nas empresas vêm sendo ocupados por mulheres. Na Translovato são mais de 200 profissionais do sexo feminino que, além de sua jornada de trabalho, têm responsabilidades com suas famílias, residências, filhos, estudos, etc.

São excelentes assistentes, secretárias, auxiliares, analistas, coordenadoras, supervisoras, gerentes e ainda existem aquelas que desenvolvem atividades que, antigamente, eram consideradas masculinas, como motoristas ou conferentes.

Podemos afirmar que hoje, as mulheres já conquistaram a oportunidade de exercerem funções de comando nas empresas. Em apenas um século, foram capazes de quebrar paradigmas, aprender profissões e conquistar espaço no mercado.

Não se trata de uma visão ou pensamento feminista, mas sim de uma realidade de iguais valores e oportunidades. A grande atuação das mulheres no ramo de transporte é um exemplo disto. Confira abaixo algumas mulheres que representam a FORÇA FEMININA da Translovato.



Joicei Maria de Quadros
Motorista de Coleta e Entrega
Matriz Caxias do Sul - RS



Elaine Hass, Vanuza Fernandes de Souza e Joslaine dos Santos
Conferentes de Cargas - Curitiba - PR



Maria Cícera da C. Andrade de Carvalho
Telefonista e mãe de 5 filhos - Itajaí - SC



Neli da Silva
1ª Gerente de Filial - Itajaí - SC



Malena Lovato - Superv. Financeira
21 anos de empresa
Matriz Caxias do Sul - RS

NOSSA GENTE



Sou Luiz Cezar Romero, tenho 28 anos e sou natural de Curitiba - PR, casado e tenho 2 filhos. Pertencço ao quadro de funcionários da Translovato, onde iniciei minha atividade em abril de 2010. Fui *Profissional Destaque* no bimestre setembro/outubro e fiquei muito feliz.

Atuo na Centralizadora Curitiba - PR, na área de frota. Tenho o prazer de estar representando a minha filial, onde tenho me desenvolvido muito e me orgulho em fazer parte desta equipe.

Aproveito cada oportunidade que possa surgir na minha caminhada dentro da empresa, e agradeço muito a Deus.



QUALIDADE NA TRANSLOVATO

ISO 9001

A Translovato, em 2002, obteve a certificação ISO 9001:2000, como forma de reconhecimento de um trabalho voltado para a qualidade desde 1997, onde se iniciou a padronização dos processos.

Junto com a certificação, a empresa desenvolveu e mantém outros programas, tais como: Programa 5S, Espaço Aberto, Mural, Quadro Emocional (Kanban), Pesquisa de Satisfação, entre outros.

Na recertificação, no mês de setembro de 2009, a Translovato recebeu o certificado na nova versão ISO 9001:2008, como incentivo para continuar no caminho da plena satisfação do cliente.

Tendo como foco o atendimento aos requisitos dos clientes e a melhoria contínua, a Translovato mantém um Sistema de Gestão da Qualidade, moderno e dinâmico, para atender os padrões de qualidade.

exigidos pelo mercado e pelos clientes, e, sempre que possível, superando suas expectativas.



OBJETIVOS DA QUALIDADE

Como forma de medir os resultados e melhorar continuamente, a Translovato estabeleceu cinco objetivos da qualidade, mensuráveis e coerentes com a Política da Qualidade.

5 OBJETIVOS DA QUALIDADE

OBJETIVOS

OPE - Performance Coleta/Entrega

FRO - Custo de Manutenção

RHU - Treinamento/Funcionário/Ano

COM - Satisfação de Clientes

CQL - Performance do SGQ



QUALIDADE,
UM COMPROMISSO DE TODOS!

VIAJANDO CONOSCO

ARRAIAL D'AJUDA - BA - Brasil

Dizem os historiadores locais que o nome Arraial d'Ajuda foi uma homenagem a Tomé de Souza e aos primeiros jesuítas que aportaram na região da Bahia, em 1549, com as naus Conceição, Salvador e Ajuda.

Charmoso e democrático, esse distrito de Porto Seguro tem 18 mil habitantes. Nos anos 1960 e 1970, quando o vilarejo foi descoberto por uma geração *hippie*, a região chamava atenção pela exuberância natural, mas padecia pela falta de estrutura. Em três décadas, o lugar se reinventou. Arraial soube conjugar seu passado de aldeia "paz e amor" às influências e anseios dos turistas estrangeiros e brasileiros.

O resultado está lá para quem quiser ver: gastronomia com influências internacionais e uma sofisticada variedade de opções de lazer e de hospedagem. E sem perder o charme e um jeito autêntico de arraial.

Fonte: <http://www1.folha.uol.com.br>



Comentário:

"Uma viagem maravilhosa, lugares lindos, pessoas simpáticas e alegres... Senti paz"

Daniela do Espírito Santo - Recursos Humanos - Centralizadora Campinas - SP

14

VARIEDADES

channing tatum amanda seyfried



SEÇÃO PIPOCA

QUERIDO JOHN

Narra a história de um jovem soldado americano, John (Channing Tatum), que se apaixona por Savannah (Amanda Seyfried), uma estudante conservadora. Quando Savannah Lynn Curtis entra em sua vida, John Tyree sabe que está pronto para começar de novo. Ele, um jovem rebelde, se alista no exército logo após terminar a escola, sem saber o que faria de sua vida. Então, durante sua licença, ele conhece Savannah, a garota de seus sonhos. A atração mútua cresce rapidamente e logo transforma-se em um tipo de amor que faz com que Savannah jure esperá-lo concluir seus deveres militares. John deveria escolher entre seu amor por Savannah e seu país. Quando ele finalmente retorna para Carolina do Norte, descobre como o amor pode nos transformar de uma forma que jamais poderíamos imaginar.

Gênero: Romance

Direção: Lasse Hallström

Sugestão:

Charline Paulina de Souza - Centralizadora Itajaí - SC

"Este filme nos passa uma mensagem linda, que por mais que as circunstâncias apontem que não possamos ser melhores, há sempre um motivo para correr atrás e sermos realmente melhores, seja em qual sentido for: pessoal, emocional ou profissional, basta querer. O amor tudo supera, tudo suporta."

Elisamara Cunha - Centralizadora São Paulo - SP

"Um filme realmente inspirador para quem gosta de romance. Que prende nossa atenção até o final, com o desfecho da história de um lindo casal. Um filme cheio de surpresas, que passa uma mensagem de um amor incondicional."

VIDA SAUDÁVEL

Verão: cuidados com a alimentação devem ser redobrados.

Com a chegada dessa estação, são comuns problemas de saúde como desidratação, diarreia e aumento de peso, ocasionados pela alimentação inadequada. A dica é consumir muito líquido durante o verão, principalmente água. Ingerir, no mínimo, três litros por dia. Outras sugestões são sucos naturais e água de coco.

O corpo precisa ser hidratado, principalmente nesta época do ano, quando o calor e a perda de água corporal

aumentam. Também é aconselhável aumentar o consumo de legumes, verduras e frutas. Abusar das saladas cruas, pois são leves, de fácil digestão, refrescantes e saudáveis, ricas em fibras, vitaminas e minerais. E, principalmente, evitar preparações e alimentos gordurosos como, por exemplo, fritura, creme de leite, maionese, bacon, entre outros.

Fonte: <http://www.nominuto.com>



**Frase de
parachoque**

**Não deixe que os limites tirem de
você a ambição da auto-superação.**

VARIEDADES

15